

**УСТАВ
НА СДРУЖЕНИЕ С НЕСТОПАНСКА ЦЕЛ ЗА
ОСЪЩЕСТВЯВАНЕ НА
ОБЩЕСТВЕНОПОЛЕЗНА ДЕЙНОСТ
„ЕНДЕВЪР БЪЛГАРИЯ”**

СТАТУТ

Чл.1. Този Устав урежда структурата, дейността и прекратяването на Сдружение с нестопанска цел за общественополезна дейност „Ендевър България”.

Чл.2. /1/ Наименованието на Сдружението е: Сдружение с нестопанска цел за осъществяване на общественополезна дейност “ЕНДЕВЪР БЪЛГАРИЯ”, наричано по – долу „Ендевър България” и „Сдружението”.

/2/ Наименованието на Ендевър България ще се изписва допълнително с латински букви по следния начин: ENDEAVOR BULGARIA.

Чл.3. /1/ Седалището на Ендевър България е град София, Република България.

/2/ Адресът на Ендевър България е град София 1000, ул. „Славянска” № 5, етаж 4.

Чл.4. Сдружението не е ограничено със срок или друго прекратително условие.

Чл.5. (изменен с решение на ОС от 16.09.2019г.) /1/ Отношенията между органите на Ендевър България и цялостната дейност на Ендевър България се уреждат от този Устав и другите актове на Ендевър България, ако са налице такива.

/2/ Всички документи, издадени от името на Ендевър България следва да носят неговото име, седалище, адрес на управление, както и информация относно регистрацията и ЕИК номера му.

**STATUTE
OF NONPROFIT ASSOCIATION
FOR
PUBLIC BENEFIT
ENDEAVOR BULGARIA**

STATUS

Art.1. This Statute regulates the structure, the activity, and the dissolution of the Association for public benefit Endeavor Bulgaria.

Art.2. /1/ The name of the association is Association For Public Benefit “ЕНДЕВЪР БЪЛГАРИЯ”, hereinafter referred to as “Endeavor Bulgaria” and “the Association”.

/2/ The name of Endeavor Bulgaria is spelled in Latin alphabet as follows: ENDEAVOR BULGARIA.

Art.3. /1/ The seat of Endeavor Bulgaria is Sofia, Republic of Bulgaria.

/2/ The registered office of Endeavor Bulgaria is located at 5 Slavyanska Street, floor 4, Sofia 1000, Bulgaria.

Art. 4. The existence of Endeavor Bulgaria shall not be limited by time or any other termination condition.

Art.5. (amended by resolution of the GM dated 16.09.2019) /1/ The relations between the organs of Endeavor Bulgaria and Endeavor Bulgaria’s overall activity shall be regulated by this Statute and the other acts of Endeavor Bulgaria, if any.

/2/ All documents issued on behalf of Endeavor Bulgaria shall bear its name, its seat and registered office as well as information of its registration and UCN number.

Чл.6. Ендевър България, като независимо юридическо лице, ще прилага световно признатата и доказана концепция за насърчаване и оказване на активно съдействие на предприемачеството на „Ендевър Глобъл Инк.“ („Ендевър Глобъл“), неправителствена корпорация, организирана и съществуваща съгласно законите на Щата Делавейър, с място на дейност Ню Йорк, NY 10003, Бродуей № 900, ап. 301, Съединени Американски Щати.

Чл.7. Работни езици в Ендевър България са български и английски.

ЦЕЛИ

Чл.8. Ендевър България се създава за постигане на следните общественополезни цели:

- 1) Насърчаване на разумното предприемачество в полза на цялостно подобряване на бизнес – средата в страната и конкурентоспособността на местния бизнес;
- 2) Да увеличи създаването на работни места, да допринесе за социално – икономическото, научно и технологично развитие чрез подкрепа на местния бизнес, който създава иновации, да генерира ролеви модели, да съветва и вдъхновява бъдещите предприемачи и инвестира в нови и високотехнологични решения;
- 3) Да насърчава и подкрепя предприемаческото обучение, да увеличи познаването и усъвършенства достъпа до такова обучение, както и до най-добрите практики и знание за рисковия капитал, глобалното развитие и филантропията;

Art. 6. Endeavor Bulgaria as independent entity shall implement the world wide developed and proven concept for promotion and effective assistance of entrepreneurship of Endeavor Global, Inc. ("Endeavor Global"), a not-for-profit corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, having its principal place of business at United States of America, 900 Broadway, Suite 301, New York, NY 10003.

Art.7. The working languages of Endeavor Bulgaria are Bulgarian and English.

OBJECTIVES

Art.8. Endeavor Bulgaria is designed to achieve the following public benefit objectives:

- 1) Promote responsible entrepreneurship for the benefit of improving the overall business environment in the country and the competitiveness of local businesses;
- 2) Maximize job creation, contribute to the socio-economic, scientific and technological development by supporting local businesses who will drive innovation, produce role models, mentor and inspire future entrepreneurs and invest in innovative and high-technology solutions;
- 3) Promote and support entrepreneurship education, increase awareness and improve the access of the society to such education, to best practices and knowledge about venture capital, global development and venture philanthropy;
- 4) Multiply the impact of Endeavor concepts by showcasing them as national icons to influence education and

- 4) Да увеличи въздействието на концепциите на Ендевър чрез представянето им на широката публика като национални примери, да повлияе образованието и политическите реформи, да стимулира местния и международен рисков капитал, както и да инспирира поемане на рискове;
- 5) Да бъде пионер във въвеждането на нов модел за глобално икономическо развитие чрез насърчаване на ефективното предприемачество, което следва политики на социална отговорност и филантропия, цели устойчиво развитие, създаване на работни места и иновативни високотехнологични решения.

СРЕДСТВА ЗА ПОСТИГАНЕ НА ЦЕЛИТЕ

Чл.9. /1/ Средствата, с които Сдружението ще постига своите цели, са всички видове средства и дейности, които не противоречат на законодателството на Република България.

/2/ За постигане на целите си Ендевър България може да си сътрудничи с Ендевър Глобал, както и с български и чуждестранни физически и юридически лица, български и чуждестранни мисии, правителствени агенции, органи на властта и организации и може да предоставя и получава средства, обучение на персонал, информация, да организира различни мероприятия и др.

ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ

Чл.10. Ендевър България ще осъществява дейност в обществена полза, изразяваща се, включително, но не само, в следните дейности:

- 1) Подбира, наставлява и ускорява развитието на ефективни предприемачи в България за разгръщане на техния потенциал и преодоляване на бариерите пред успеха им, и да създава

policy reform, spur local and international venture capital, and inspire others to take risks;

- 5) Pioneer a new model for global economic growth through the promotion of high-impact entrepreneurship that follows policies of social responsibility and philanthropy and is aimed at sustainable growth, job creation, and innovative high-technology solutions.

MEANS TO ACHIEVE THE OBJECTIVES

Art.9. /1/ The means, by which Endeavor Bulgaria shall fulfill its objectives, are all kind of means and activities, which do not contradict the legislation of the Republic of Bulgaria.

/2/ To fulfil its objectives Endeavor Bulgaria may cooperate with Endeavor Global, as well as with Bulgarian and foreign individuals and legal entities, Bulgarian and foreign missions, governmental agencies, public authorities and organizations and may provide and receive funds, training of personnel, information, organize different types of events, etc.

SCOPE OF ACTIVITY

Art.10. Endeavor Bulgaria shall perform its activities for public benefit. Its activities will include, but shall not be limited to:

- 1) Select, mentor and accelerate the best high-impact entrepreneurs in Bulgaria to unleash their potential and break down barriers to success, and create an unrivaled network of business leaders, who provide the key ingredients to entrepreneurial success: mentorship; networks; strategic advice; and inspiration;

- мрежа от бизнес лидери без аналог, които осигуряват ключовите съставки на предприемаческия успех: напътствие; позиции; стратегически съвети и вдъхновение;
- 2) Идентифицира и проучва кандидат-предприемачите с цел да избере онези от тях с най-иновативни, бързоразвиващи се проекти и най-обещаващи да се превърнат в бъдещи лидери („Ендевър Предприемачи“);
 - 3) Създава и развива местната екосистема от предприемачи и осигурява подходяща среда за бизнес, където предприемачи и членове на обществото да споделят опит и най-добри практики;
 - 4) Развива стандартизирани местни програми за подкрепа на Ендевър Предприемачите. Тези програми могат да бъдат: съвети, годишни стратегически оценки, индивидуално менторство.;
 - 5) Поддържа тесни работни връзки с предприемачи, за да персонализира подкрепата на техните потребности и за да им служи по правилния начин;
 - 6) Установява партньорства с университети и/или местни предприемачески гилдии, с цел да подкрепя организации и да улеснява контакта между висшето образование и бизнеса;
 - 7) Въвежда и координира международните програми, разработени от Endeavor Global и ги адаптира към местните нужди и възможности;
 - 8) Поставя акцент и увеличава приноса на предприемачите за подобряване на обществото - чрез създаване на работни места, „Ейнджъл“ инвестиране, дарителство и социално отговорни бизнес практики;
 - 9) Спонсорира и организира образователни програми в сферата на бизнес мениджмънта и
 - 2) Identify and screen entrepreneur nominees in order to select the candidates with the most innovative, high-growth ventures and greatest promise to become future leaders (“Endeavor Entrepreneurs”);
 - 3) Establish and develop local network of entrepreneurs and provide environment for businesses, entrepreneurs and members of the society to share experience and best practices;
 - 4) Develop standard local programs to support the Endeavor Entrepreneurs. These programs could be: advisory board, annual strategic assessment, customized mentoring, etc.;
 - 5) Maintain close working links with entrepreneurs to customize the support to their needs and serve them properly;
 - 6) Establish partnerships with universities and/or local entrepreneurship, to support organizations and facilitate the contact between higher education and business;
 - 7) Implement and coordinate international programs developed by Endeavor Global and adapt them to the local needs and opportunities;
 - 8) Highlight and multiply the entrepreneurs' contributions to community improvement – through job creation, angel investing, philanthropy, and socially responsible business practices;
 - 9) Sponsor and organize educational programs in business management and emerging-market entrepreneurship;
 - 10) Host international conferences, events and information campaigns to audiences of thousands, leveraging the intellectual capital of Endeavor's network by inviting leading academics and successful professionals to

нововъзникващите пазари за предприемачите;

- 10) Изпълнява ролята на домакин на международни конференции, събития и информационни кампании за хилядни аудитории, като разпространява интелектуалния капитал на мрежата Endeavor, канейки водещи учени и успешни професионалисти да споделят с местните общности натрупания опит и най-добрите практики в предприемачеството, венчър капитала, глобалното развитие и венчър филантропията.

ДОПЪЛНИТЕЛНА ДЕЙНОСТ

Чл. 11. /1/ Ендевър България може да извършва и допълнителни дейности, ако това е свързано с основния предмет на дейност и приходите бъдат използвани за постигане на целите, дефинирани в този Устав.

/2/ Допълнителните дейности може да се състоят в:

- 1) предоставяне на консултантски услуги;
- 2) сключване на договори за заем и вземане на кредити от банки и частни лица;
- 3) отдаване под наем на имоти, моторни превозни средства, машини и съоръжения на Ендевър България;
- 4) всякаква друга дейност, свързана с основната дейност на Ендевър България и незабранена от закона.

ЧЛЕНСТВО

Чл.12. Членството в Ендевър България може да бъде пълноправно и асоциирано.

ПЪЛНОПРАВНО ЧЛЕНСТВО

Чл.13. /1/ Пълноправни членове в Ендевър България са учредителите и членовете, приети съгласно процедурата по чл.14. на този Устав (наричани по – долу „Пълноправни членове“).

share lessons learned and best practices of entrepreneurship, venture capital, global development and venture philanthropy with the local communities.

SUPPLEMENTARY ACTIVITY

Art.11. /1/ Endeavor Bulgaria may carry out supplementary business activity, provided that this is related to its main activity and that the income is used to achieve the objectives defined in this Statute.

/2/ The supplementary business activity of Endeavor Bulgaria may consist of:

- 1) provision of consultancy services;
- 2) conclusion of loan agreements and taking credits from banks and private persons;
- 3) renting Endeavor Bulgaria's property, motor vehicles, machinery and facilities;
- 4) any other business activity related to the main activity of Endeavor Bulgaria and not prohibited by law.

MEMBERSHIP

Art.12. The membership in Endeavor Bulgaria may be full or associated.

FULL MEMBERSHIP

Art.13. /1/ The full members of Endeavor Bulgaria are its founders and the members admitted under the procedure set out in Art.14. of this Statute (hereinafter referred to as "Full Members").

/2/ Full Members participate in the General Assembly and have the rights granted to them by this Statute and the Not-for-Profit Organizations Act of the Republic of Bulgaria.

/3/ (amended by resolution of the GM dated 09.05.2016) Full Members may be Bulgarian or foreign legal entities or individuals with full legal capacity, who can contribute to the development of Endeavor Bulgaria and

/2/ Пълноправните членове участват в Общото събрание и имат правата, предоставени им от този Устав и Закона за юридическите лица с нестопанска цел на Република България.

/3/ (изменен с решение на ОС от 09.05.2016г.) Пълноправни членове могат да бъдат български или чужди дееспособни граждани или юридически лица, които могат да допринесат за развитието на Ендевър България и постигане на неговите цели.

/4/ (добавена с решение на ОС от 28.09.2023 г.) Ендевър България е неполитическа организация и условие за придобиване/притежаване на статуса на Пълноправен член на Сдружението е съответното лице да не може да бъде определено като политически ангажирано лице или лице, упражняващо публична функция. Понятията „политически ангажирано лице“ и „лице, упражняващо публична функция“ следва да се разбират съгласно дефинициите, дадени за тях във вътрешните политики на Сдружението, приети и съгласувани от Управителния съвет.

Приемане на Пълноправни членове

Чл.14. /1/ Кандидатите за пълноправно членство в Ендевър България следва да внесат писмена молба до Управителния съвет.

/2/ Управителният съвет решава дали кандидатите отговарят на критериите, поставени в политиките, одобрени от Ендевър Глобъл, и дали дейността на Ендевър България изисква приемане на нов Пълноправен член.

/3/ След одобрение на молбата на кандидата по реда на чл. 14, ал. 2 от този Устав, Управителният съвет поставя приемането на кандидата за гласуване от Общото събрание.

Прекратяване на пълноправно членство

achievement of its objectives.

/4/ (adopted by resolution of the GM dated 28.09.2023) Endeavor Bulgaria is a non-political organization and a condition for acquiring/keeping the status of a Full Member of the Association is that the relevant person cannot be identified as a politically engaged person or a person exercising a public function. The terms "politically engaged person" and "person exercising a public function" should be understood according to the definitions given for them in the internal policies of the Association, adopted and agreed by the Board of Directors.

Admittance of Full Members

Art.14. /1/ The candidates for full membership in Endeavor Bulgaria shall submit a written application to the Board of Directors.

/2/ The Board of Directors decides whether the candidates cover the criteria set out in the policies approved by Endeavor Global and whether the activity of Endeavor Bulgaria requires the admittance of a new Full Member.

/3/ Once the candidate's application is approved under Article 14 /2/ of this Statute, the Board of Directors puts the admittance of the candidate to vote by the General Assembly.

Termination of full membership

Art. 15. (amended by resolution of the GM dated 16.09.2019) The full membership may be terminated upon:

- 1) death or incapacitation;
- 2) dissolution of the legal entity of the Full Member;
- 3) resignation of a Full Member by written notice to the Association, made at least 12 (twelve) months in advance;
- 4) expulsion;

Чл.15. (изменен с решение на ОС от 16.09.2019г.) Пълноправното членство в Сдружението може да се прекрати при:

- 1) смърт или поставяне под пълно запрещение;
- 2) прекратяване на юридическата личност на член на Сдружението;
- 3) едностранно прекратяване от страна на Пълноправен член чрез писмено уведомление до Сдружението, направено поне 12 (дванадесет) месеца предварително;
- 4) изключване;
- 5) прекратяване на Ендевър България.

6) (добавена с решение на ОС от 28.09.2023 г.) При установяване, че съответният член е придобил или е предприел действия за придобиването на качеството политически ангажирано лице или лице, упражняващо публична функция по смисъла на чл. 13, ал. 4 от настоящия устав. В такъв случай, лицето следва да подаде молба за прекратяване на членство до Сдружението в 3-дневен срок от настъпване на съответното обстоятелство по предходното изречение, като молбата има незабавно действие на прекратяване на членството на лицето. В случай, че лицето не подаде молба за прекратяване на членството си в срока и при условията на настоящата т. 6, се прилага редът за изключване по чл. 17.

Чл.16. (изменен с решение на ОС от 16.09.2019г.) /1/ При прекратяване на членството, независимо от основанията за това, направените имуществени вноски, встъпителни или членски вноски, платени до момента не подлежат на възстановяване. Управителният съвет може да приеме решение в обратния смисъл.

/2/ С получаване на уведомлението от страна на Сдружението и изтичането на

5) dissolution of Endeavor Bulgaria.

6) (adopted by resolution of the GM dated 28.09.2023) Upon establishing that the relevant member has acquired or has taken actions to acquire the status of a politically engaged person or a person exercising a public function within the meaning of Art. 13, para. 4 of the present Articles of association. In such a case, the person should submit a notice for termination of membership to the Association within 3 days from the moment of occurrence of the circumstances under the preceding sentence, which notice has immediate effect of terminating the person's membership. In case the person does not file a notice for termination of its membership in the term and under the conditions of this para. 6, the procedure for expelling under art. 17 shall apply.

Art.16. (amended by resolution of the GM dated 16.09.2019) /1/ Upon termination of his/her membership, irrespective of the legal grounds for termination, the property contributions, and membership and admission fees paid up to that moment shall not be refunded. The Board of Directors may adopt a resolution to the opposite effect.

/2/ With the receipt of the notice by the Association and expiration of the provided term under Art. 15, para 3, the membership relation shall be deemed automatically terminated. The Board of Directors of Endeavor Bulgaria shall be obliged to carry out all necessary actions for the deregistration of the resigning person as a member of Endeavor Bulgaria from any register, where this person has been registered in his/her capacity as a member of Endeavor Bulgaria.

Expulsion of Full Members

Art.17. /1/ Full Members may be expelled in the case of systematic failure to perform their membership obligations, in the case of a failure to make the property contributions in the amounts and within the terms, determined by a

предвидения срок по чл. 15, ал. 3, членственото правоотношение се счита прекратено автоматично. Управителният съвет на Ендевър България е длъжен да предприеме необходимите действия за заличаването на напусналото лице от всеки регистър, в който лицето фигурира в качеството си на член на Ендевър България.

Изключване на пълноправен член

Чл.17. /1/ Всеки Пълноправен член на Сдружението може да бъде изключен в случай на системно неизпълнение на своите членствени задължения, в случай на неизпълнение на задължението за внасяне на имуществени вноски в определените размери и срокове в решение на Общото Събрание по чл. 35, ал. 3 и чл. 36 от настоящия Устав; ако поведението му не съответства на целите на Ендевър България и/или поради грубо нарушение на Устава и политиките на Ендевър.

/2/ Предложението за изключване на Пълноправен член следва да бъде представено за гласуване на Общото събрание от Управителния съвет или от поне една трета от всички Пълноправни членове.

/3/ Решението за изключване на Пълноправен член се взема с мнозинство две трети от всички Пълноправни членове. Членът, който е предложен за изключване, не гласува, когато решението се приема.

АСОЦИИРАНО ЧЛЕНСТВО

Чл.18. /1/ Предприемачите Ендевър, избрани по реда на процедурата, определена от Ендевър България, стават Асоциирани членове при условията на заплащане на членски внос.

/2/ Управителният съвет определя правата и задълженията на Асоциираните членове.

/3/ Асоциираните членове имат достъп до програмите, мрежата и събитията на „Ендевър“ в границите, определени от

resolution of the General Assembly under Art. 35, para 3 and Art. 36 of this Statute; if their conduct is not compliant with the objectives of Endeavor Bulgaria and/or due to gross violation of the Statute and the policies of Endeavor.

/2/ The suggestion for expulsion of a Full Member shall be submitted to vote to the General Assembly by the Board of Directors or by at least one third of all Full Members.

/3/ Decision for expulsion of a Full Member may be adopted with two-third majority vote of all Full Members. The member proposed for expulsion shall not vote when the resolution is being passed.

ASSOCIATED MEMBERSHIP

Art.18. /1/ The Endeavor Entrepreneurs selected under the procedures set forth by Endeavor Bulgaria shall become Associated Members on the condition of paying the membership fee.

/2/ The Board of Directors determines the rights and obligations of the Associated Members.

/3/ The Associated Members have access to the Endeavor programs, network and events to the extent determined by the Board of Directors.

Управителния съвет.

/4/ Асоциираните членове нямат право да участват и да гласуват в Общото събрание и не следва да притежават правата, предоставени на Пълноправните членове по този Устав и по закон, включително правото на достъп до международната документация на Ендевър България и правото да обжалват решения на Общото събрание пред съда, освен ако не бъде определено друго от Управителния съвет.

/5/ Асоциираните членове не следва да бъдат считани за членове на Ендевър България по смисъла на Закона за юридическите лица с нестопанска цел на Република България и следва да притежават единствено правата, изрично предоставени им от Управителния съвет.

Приемане на Асоциирани членове

Чл.19. /1/ Кандидатите за Ендевър Предприемачи преминават през процес на подбор в съответствие в критериите, поставени от Ендевър България.

/2/ Всеки избран Ендевър Предприемач може да подаде до Управителния съвет молба за асоциирано членство, заедно с документ, доказващ заплащането на членски внос (ако такъв се изисква).

/3/ Управителният съвет определя критериите за приемане на Асоциирани членове, процедурата за техния прием и условията за прекратяване на членството им.

ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ НА ЕНДЕВЪР БЪЛГАРИЯ

Чл.20 /1/ Общото събрание е върховен орган на Ендевър България.

/2/ Ендевър България се управлява и представлява пред трети лица от Управителния съвет.

/3/ (допълнена с решение на ОС от 15.12.2022 г.) Общото събрание и Управителният съвет съставят протоколи за

/4/ The Associated Members shall not participate and vote in the General Assembly, and shall not possess the rights granted to the Full Members under this Statute and the law, including the right to access the internal documentation of Endeavor Bulgaria and the right to appeal decisions of the General Assembly before court, unless otherwise provided for by the Board of Directors.

/5/ The Associated Members shall not be considered members of Endeavor Bulgaria in the sense of the Non-Profit Organizations Act of the Republic of Bulgaria and shall possess only the rights explicitly granted to them by the Board of Directors.

Admittance of Associated members

Art.19. /1/ The candidates for Endeavor Entrepreneurs undergo a selection process according to criteria set by Endeavor Bulgaria.

/2/ Every selected Endeavor Entrepreneur may submit an application for associated membership together with a document proving the payment of membership fee (if such is required) to the Board of Directors.

/3/ The Board of Directors determines the criteria for admittance of Associated Members, the procedure for their admittance and the conditions for termination of their membership.

ORGANS OF ENDEAVOR BULGARIA

Art.20. /1/ The General Assembly is the supreme body of Endeavor Bulgaria.

/2/ Endeavor Bulgaria is managed and represented before third parties by the Board of Directors.

/3/ (supplemented by resolution of the GM dated 15.12.2022) The General Assembly and the Board of Directors take minutes of their

заседанията си. Председателят на съответното заседание на колективния орган и лицето, което съставя протокола, удостоверяват последния и са отговорни за съдържанието му. За съставянето на протокола се прилагат чл. 23, ал. 3 и чл. 29, ал. 3 съответно.

ОБЩО СЪБРАНЕ

Чл.21. Общото събрание се състои от всички Пълноправни членове на Ендевър България.

Правомощия

Чл.22. (изменен с решение на ОС от 16.09.2019г.) Общото събрание:

- 1) изменя и допълва Устава;
- 2) приема други актове, уреждащи организацията на Ендевър България;
- 3) назначава и освобождава членовете на Управителния съвет;
- 4) одобрява приемането на Пълноправни членове и изключва Пълноправни членове;
- 5) взема решения за откриване и закриване на клонове;
- 6) взема решения за участие в други организации;
- 7) взема решения за преобразуване или прекратяване на Ендевър България и определя начина на разпределяне на имуществото на Ендевър България, което е останало след удовлетворяване на кредиторите;
- 8) приема общи насоки и програма за дейността на Ендевър България;
- 9) приема бюджета на Ендевър България;
- 10) взема решения относно дължимостта и размера на членския внос или на имуществените вноски за Пълноправните и Асоциираните членове;
- 11) приема отчета за дейността на управителния съвет;
- 12) отменя решения на другите органи на

meetings. The chairperson of the meeting of the collective body and the person, who drafts the minutes, certify the latter and are responsible for their content. For the drawing up of the protocol art. 23, para 3 and art. 29, para 3 shall apply accordingly.

GENERAL ASSEMBLY

Art.21. The General Assembly consists of all Full Members of Endeavor Bulgaria.

Powers

Art.22. (amended by resolution of the GM dated 16.09.2019) The General Assembly:

- 1) amends and supplements the Statute;
- 2) adopts other acts regulating the organization of Endeavor Bulgaria;
- 3) appoints and discharges members of the Board of Directors;
- 4) approves the admittance of Full Members and expels Full Members;
- 5) adopts resolutions for establishment and termination of branches;
- 6) adopts resolutions for participation in other organizations;
- 7) adopts resolutions for transformation and dissolution of Endeavor Bulgaria and determines the manner of allocation of Endeavor Bulgaria's property, which has remained after the satisfaction of its creditors;
- 8) adopts the general trends and program of the activity of Endeavor Bulgaria;
- 9) approves the budget of Endeavor Bulgaria;
- 10) decides on whether membership fees and property contributions are due and their amount for Full and Associated Members;
- 11) approves the report for the activity of the Board of Directors;

Ендевър България, които противоречат на българското законодателство, настоящия Устав или други актове, регламентиращи дейността на Ендевър България;

13) назначава и освобождава ликвидатор на Ендевър България;

14) назначава и освобождава регистрирани одитори на Ендевър България;

Свикване на Общото събрание

Чл.23. 1/1 (изменен с решение на ОС от 28.09.2023 г.) Общото събрание се свиква от Управителния съвет по негова инициатива или по искане на една трета от Пълноправните членове, чрез писмена покана, получена от всеки един от Пълноправните членове най-малко 7 (седем) дни преди датата на провеждане на събранието или чрез качване на поканата на официалната интернет страница на Сдружението (www.endeavor.bg), така че тя да е достъпна най-малко 14 (четирнадесет) дни преди датата на събранието.

1/2 Поканата трябва да съдържа дневния ред, датата, часа и мястото за провеждането на Общото събрание и по чия инициатива то се свиква.

1/3 (добавена с решение на ОС от 15.12.2022 г.) За удостоверяването на присъствието на Пълноправните членове на Общото събрание се изготвя присъствен списък, който се съставя в законоустановената за това форма, като писмената форма ще се счита спазена и при изготвянето на същия във формата на електронен документ по смисъла на Закона за електронния документ и електронните удостоверителни услуги. Пълноправните членове могат да полагат подписа си върху този списък и по електронен път, включително чрез DocuSign или други подобни приложения, които представляват обикновен или саморъчен електронен подпис, като в такъв случай положеният

12) revokes the decisions of other bodies of Endeavor Bulgaria, when they contravene Bulgarian law, this Statute and other acts, regulating the activity of Endeavor Bulgaria;

13) appoints and discharges a liquidator of Endeavor Bulgaria;

14) appoints and discharges the statutory auditors of Endeavor Bulgaria;

Convening the General Assembly

Art.23. 1/1 (amended with a resolution of the GM from 28.09.2023) The General Assembly shall be convened by the Board of Directors at its initiative, or at the request of one third of the Full Members, via written invitation received by each of the Full Members of Endeavor Bulgaria at least 7 (seven) days before the date scheduled for the meeting or via uploading the invitation on the official website of the Association (www.endeavor.bg), so that it is accessible at least 14 (fourteen) days prior to the date of the meeting.

1/2 The invitation shall contain the agenda, the date, time and place of the meeting of the General Assembly and the organ at whose initiative the meeting is convened.

1/3 (adopted by resolution of the GM dated 15.12.2022) In order to certify the presence of the Full Members on the General Assembly, an attendance list is prepared, which is drawn up in the legally prescribed form, whereas the written form shall be considered complied with also when the same is prepared in the form of an electronic document within the meaning of the Electronic Documents and Electronic Certification Services Act. Full members may also sign this list electronically, including via DocuSign or other similar applications that constitute an ordinary or advanced electronic signature, in which case the affixed signature will have the effect of a handwritten signature.

подпис ще има силата на саморъчен такъв.

Кворум

Чл.24. Общото събрание е законно, ако присъстват повече от половината от всички Пълноправни членове. Ако не бъде постигнат кворум, събранието се отлага съгласно общия ред за свикване на Общо събрание.

Гласуване

Чл.25. Всеки Пълноправен член има право на един глас, освен ако не е установено друго в Устава.

Мнозинство

Чл.26. /1/ Решенията на общото събрание се вземат с обикновено мнозинство от всички гласове на Общото събрание, освен ако в Устава не е определено друго.

/2/ Решенията по чл. 22, ал. 1, т. 1, т. 7 и т. 9 се вземат с мнозинство 2/3 (две трети) от гласовете, упражнени на събранието, но не по-малко от обикновено мнозинство от всички гласове на Общото събрание.

УПРАВИТЕЛЕН СЪВЕТ

Чл.27. (изменен с решение на ОС от 09.05.2016г., решение на ОС от 16.09.2019г.) /1/ Управителния съвет се състои от най-малко трима Пълноправни членове. Юридически лица, които са Пълноправни членове на сдружението, могат да посочват за членове на Управителния съвет и лица, които не са членове на Сдружението.

/2/ (изменен с решение на ОС от 28.09.2023 г.) Членовете на Управителния съвет се назначават от Общото събрание за срок от 5 (пет) години. При липсата на решение на Общото събрание за промяна, взето до

Quorum

Art.24. The General Assembly shall be convened legally if at least half of the Full Members are present. If quorum is not achieved, the meeting shall be postponed following the general procedure for convening a meeting of the General Assembly.

Voting

Art.25. Each Full Member has one vote, unless otherwise prescribed in this Statute.

Majority

Art.26. /1/ The Resolutions of the General Assembly shall be passed by simple majority of all votes of the General Assembly, unless otherwise stated herein.

/2/ The resolutions under Art. 22, items 1, 7 and 9 of this Statute shall be passed by 2/3 (two thirds) of the votes cast at the meeting, but not less than by simple majority of all votes of the General Assembly.

BOARD OF DIRECTORS

Art.27. (amended by resolution of the GM dated 09.05.2016, resolution of the GM dated 16.09.2019) /1/ The Board of Directors consists of at least three Full Members. Legal entities, which are Full Members of the Association, can designate for members of the Board of Directors also persons, who are not members of the Association.

/2/ (amended by resolution of the GM dated 28.09.2023) The members of the Board of Directors are appointed by the General Assembly for a term of 5 (five) years. In the absence of a resolution of the General Meeting for a change adopted until the expiration of the

изтичане на срока, същият се продължава автоматично с още 1 (една) години.

/3/ Член на Управителния съвет след освобождаването си от съвета може по решение на Общото събрание да стане „Почетен член на Управителния съвет“ за заслуги към Сдружението. Почетните членове не са част от състава на Управителния съвет и могат да присъстват на неговите заседания без право на глас.

/4/ (добавена с решение на ОС от 28.09.2023 г.) Управителният съвет назначава и избира от състава си председател и заместник-председател за срок от 3 години.

Правомощия

Чл.28. (изменен с решение на ОС от 16.09.2019г.) Управителният съвет:

- 1) представлява Сдружението, като може да избере от състава си един или двама Представяващи членове, които да представляват Сдружението, и определя начина на представителство;
- 2) изпълнява решенията на Общото събрание;
- 3) подготвя и внася за гласуване от Общото събрание проект за бюджет;
- 4) подготвя и внася за гласуване от Общото събрание отчет за дейността на Ендевър България;
- 5) определя адреса на Сдружението;
- 6) внася за гласуване от Общото събрание предложения за изключване на Пълноправни членове;
- 7) назначава и освобождава Изпълнителния директор;
- 8) назначава и освобождава Секретаря;
- 9) определя възнаграждението на Изпълнителния директор и Секретаря;
- 10) разпорежда се с имуществото на

term, the latter shall be extended automatically for another 1 (one) years.

/3/ A member of the Board of Directors upon his or her releasing from the Board may, by a decision of the General Assembly, become an "Honorary Board Member" for merits to the Association. Honorary Board Members are not members of the Board of Directors and may attend its meetings without voting rights.

/4/ (adopted by resolution of the GM dated 28.09.2023) The Board of Directors appoints and elects from among its members a chairman and deputy-chairman for a 3-year mandate.

Powers

Art.28. (amended by resolution of the GM dated 16.09.2019) The Board of Directors:

- 1) represents the Association and may appoint among the Board one or two Representing members with the right to represent the Association and determines the manner of representation;
- 2) executes the resolutions of the General Assembly;
- 3) prepares the draft budget and puts it to vote at the General Assembly;
- 4) prepares the annual report for Endeavor Bulgaria's activity and puts it to vote at the General Assembly;
- 5) determines the address of the Association;
- 6) puts to vote propositions to the General Assembly for expulsion of Full Members;
- 7) appoints and discharges the Managing Director;
- 8) appoints and discharges a Secretary;
- 9) determines the remuneration of the Managing Director and the Secretary;
- 10) disposes of Endeavor Bulgaria's property by observing the law and the Statute;

Ендевър България при спазване на закона и Устава;

- 11) определя начина на осъществяване на дейността на Ендевър България и я организира;
- 12) одобрява приемането на Асоциирани членове, изключва Асоциирани членове и приема процедурата и критериите за приемане и прекратяване на членството на Асоциираните членове, както и за тяхната ангажираност в делата на Ендевър България;
- 13) (добавена с решение на ОС от 28.09.2023 г.) Определя и назначава председател и заместник – председател на Управителния съвет;
- 14) (добавена с решение на ОС от 28.09.2023 г.) Решава въпроси свързани с конфликт на интереси на членовете на Съвета на Директорите;

Заседания на Управителния съвет

Чл.29. /1/ Председателят на Управителния съвет има право да свиква и ръководи заседанията на Управителния съвет.

/2/ Заседанията на Управителния съвет се свикват с писмени покани, изпратени по пощата или електронно и получени от Управителния съвет най-малко три работни дни преди датата на заседанието.

/3/ (добавена с решение на ОС от 15.12.2022 г.) Управителният съвет може да провежда заседанията си и по дистанционен начин чрез онлайн и/или видео-конферентна връзка. Решенията, приети на такива заседания, се удостоверяват в протокол, който може да бъде съставен и подписан по електронен път от членовете на съвета, присъствали на заседанието, включително чрез DocuSign или други подобни приложения, които представляват обикновен или усъвършенстван електронен подпис, като в такъв случай положеният подпис ще има силата на саморъчен такъв и писмената форма ще се счита спазена.

11) determines the way of conducting the activities of Endeavor Bulgaria and organizes its conduct;

12) approves the admittance of Associated Members, expels Associated Members and adopts the procedures and criteria for the admittance and termination of the membership of Associated Members, as well as for their involvement in the deeds of Endeavor Bulgaria.

13) (adopted by resolution of the GM dated 28.09.2023) Determines and appoints the chairman and the deputy chairman of the Board of Directors;

14) (adopted by resolution of the GM dated 28.09.2023) Resolves issues related to conflict of interest of the members of the Board of Directors;

Meetings of the Board of Directors

Art.29. /1/ The Chair of the Board shall have the right to convene and manage the meetings of the Board of Directors.

/2/ The meetings of the Board of Directors are convened by a written invitation sent by mail or electronically and received by the Board Members at least three business days before the meeting.

/3/ (adopted by resolution of the GM dated 15.12.2022) The Board of Directors may also conduct its meetings remotely via online and/or video conferencing. The resolutions, adopted at such meetings are certified in minutes that may be formed and signed electronically, by the Board members, present at the meeting, including via DocuSign or other similar applications, that constitute a simple or advanced electronic signature, in which case the affixed signature shall have the effect of a handwritten signature and the written form shall be considered complied with.

Quorum

Кворум

Чл.30. /1/ Управителният съвет може да взема решения, ако присъстват повече от половината му членове.

/2/ (допълнена с решение на ОС от 15.12.2022 г.) Член на съвета се счита за присъстващ, ако с последния се поддържа двустранна телефонна или друга връзка, като тази връзка трябва да гарантира идентификацията на члена и да му позволява да участва в обсъжданията и във вземането на решения. Гласуването на такъв член се удостоверява в протокола от заседанието.

Мнозинство

Чл.31. /1/ Решенията на Управителния съвет се вземат с мнозинство повече от половината от гласовете на всички членове на Съвета.

/2/ Ако равен брой гласове са дадени за или против определено решение, решението не следва да се счита за прието и следва да се подложи на гласуване не следващата среща на Управителния съвет.

/3/ Съветът на директорите може да приема неприсъствени решения, при условие че протоколът от съответните решения бъде подписан от всички членове на Управителния съвет без възражения.

Изпълнителен директор

Чл.32. /1/ Управителният съвет може да назначи за Изпълнителен директор на Сдружението лице, което не е негов член.

/2/ Ендевър Глобъл има право на вето по отношение на избора на Изпълнителен директор с действие номинираното лице да не може да заеме длъжността Изпълнителен директор, докато Ендевър Глобъл не оттегли вето си.

/3/ Изпълнителният директор не е законен представител на Сдружението. Управителния съвет може да упълномощи

Art.30. /1/ The Board of Directors shall take decisions, if more than half of the Board Members are present.

/2/ (supplemented by resolution of the GM dated 15.12.2022) It is considered that a member is present if a two-side phone or other type of connection is maintained with her/him, where this connection guarantees identification of the member and allows her/him to participate in the discussions and the passing of decisions. The vote of such member is certified in the minutes of the meeting.

Majority

Art.31. /1/ The decisions of the Board of Directors are adopted with the vote of more than half of the votes of all Board Members.

/2/ If equal number of votes are cast for and against a resolution, the resolution shall not be considered adopted and may be put to vote to the next meeting of the Board of Directors.

/3/ The Board of Directors may adopt decisions in absentio provided the minutes containing the respective decisions are signed by all members of the Board of Directors without objections.

Managing Director

Art.32. /1/ The Board of Directors may appoint a Managing Director of the Association, who is not a member of the Board.

/2/ Endeavor Global has the right to veto the election of a Managing Director, with the effect of the nominee not being able to take the position of Managing Director, unless Endeavor Global withdraws its veto.

/3/ The Managing Director is not a legal representative of the Association. The Board may authorize the Managing Director to represent the Association, to execute and procure the execution of the decisions of the Board of Directors, and to exercise supervision over the affairs and interest of Endeavor

Изпълнителния директор да представлява Сдружението, да изпълнява и да осигурява изпълнението на решенията на Управителния съвет и да упражнява надзор над дейността и интересите на Ендевър България.

/4/ Изпълнителният директор следва да извършва действията по чл. 32 /3/ от настоящия Устав въз основа на писмен договор, подписан от Управителния съвет. Договорът следва да определя възнаграждението и мандата на Изпълнителния директор.

Секретар

Чл.33. /1/ Секретарят подпомага Изпълнителния директор и Управителния съвет при осъществяване на текущата дейност на Ендевър България.

/2/ Мандатът на Секретаря се определя в решението на Управителния съвет за назначаването му.

ЗАЩИТА

Чл.34. До най-висока степен, позволена от закона, Ендевър България ще обезщетява, защитава и пази от вреди всеки Пълноправен член и член на Управителния съвет от каквито и да било загуби, разходи, вреди, такси (включително, но не само възнаграждения и разходи за адвокати и вещи лица), или разноски, направени по каквато и да е причина поради (i) статута на такава страна като Пълноправен член или Директор, (ii) каквото и да е действие, извършено в обхвата на правомощията, дадени му по силата на настоящия Устав, (iii) всяко неизпълнение или отказ да се извърши действие, направени добросъвестно, с изключение на действията, изискуеми при условията на настоящия Устав, или (iv) всяко изпълнение или неизпълнение на всякакви действия, основано на оправдано и добросъвестно следване на съвети на счетоводители или юристи за Ендевър България; като се има предвид обаче, че

Bulgaria.

/4/ The Managing Director shall perform the actions under Art. 32 /3/ of this Statute based on a written contract signed by the Board. The contract shall determine the remuneration and the term of office of the Managing Director.

Secretary

Art. 33. /1/ The Secretary assists the Managing Director and the Board of Directors in the conduct of the day-to-day business of Endeavor Bulgaria.

/2/ The term of the office of the Secretary is determined with Board of Directors' resolution for appointment.

INDEMNIFICATION

Art.34. To the fullest extent permitted by law, Endeavor Bulgaria shall indemnify, defend, and save harmless each Full Member and member of the Board of Directors of Endeavor Bulgaria from any loss, cost, damage, fee (including without limitation, legal and expert witness fees and costs), or expense incurred by reason of (i) such party's status as such Full Member or Director, (ii) any act performed in good faith within the scope of the authority conferred by this Statute, (iii) any good faith failure or refusal to perform any act except those required by the terms of this Statute, or (iv) any performance or omission to perform any act based upon reasonable good faith reliance on the advice of accountants or legal counsel for Endeavor Bulgaria; provided, however, that no indemnification as set forth in this Article 34 shall be given with respect to acts or omissions that constitute fraud, gross negligence, or willful misconduct.

защитата по настоящия член 34 не следва да бъде предоставяна във връзка с действия или бездействия, представляващи измама, груба небрежност или умишлено неизпълнение.

ИМУЩЕСТВО НА ЕНДЕВЪР БЪЛГАРИЯ

Чл.35. (изменен с решение на ОС от 16.09.2019г.) /1/ Ендевър България притежава имущество, което е отделно от имуществото на членовете му. Имуществото на Ендевър България се формира от членски внос, спонсориране, такси за прием, имуществени вноски в Ендевър България, дарения, завещания, бизнес дейност и други законни източници.

/2/ Всеки член може доброволно да прави имуществени вноски в Ендевър България.

/3/ По решение на Общото събрание Пълноправните членове са длъжни да правят имуществени вноски при условията и в размера, предписани в решението.

/4/ Имуществените вноски, направени в Ендевър България, се вписват в счетоводните книги на Ендевър България.

/5/ Размерът на имуществените вноски не влияе върху правото на глас.

Чл.36. Учредителите са длъжни да направят първоначални имуществени вноски за целите на финансиране на стартиращата дейност на Ендевър България.

ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

Прекратяване

Чл.37. /1/ Ендевър България може да бъде прекратено с решение на Общото събрание.

/2/ В случай на прекратяване, след удовлетворяване на кредиторите, имуществото на Ендевър България следва да бъде прехвърлено на друго сдружение за осъществяване на същата или сходна дейност в обществена полза.

/3/ Архивът се оставя на разположение на Управителния съвет.

PROPERTY OF ENDEAVOR BULGARIA

Art.35. (amended by resolution of the GM dated 16.09.2019) /1/ Endeavor Bulgaria possesses property, which is separate from the property of its members. The property of Endeavor Bulgaria shall be obtained from membership fees, sponsorships, admission fees, property contributions in Endeavor Bulgaria, donations, wills, business activity and any other legitimate sources.

/2/ Each member may voluntarily make property contributions in Endeavor Bulgaria.

/3/ Upon resolution of the General Assembly the Full Members are obliged to make property contributions under the terms and in the amounts prescribed in the resolution.

/4/ The property contributions made in Endeavor Bulgaria shall be recorded in the accountancy books of Endeavor Bulgaria.

/5/ The amount of the property contributions shall not influence the voting rights.

Art. 36. The founders shall make initial property contributions for the purposes of financing the starting activities of Endeavor Bulgaria.

DISSOLUTION AND LIQUIDATION

Dissolution

Art.37. /1/ Endeavor Bulgaria may dissolve upon a decision of the General Assembly.

/2/ In case of dissolution, after all creditors are satisfied, the funds of Endeavor Bulgaria shall be distributed to another association for the same or close public benefit.

/3/ The archives are left at the disposal of the Board of Directors.

Настоящият Устав се състави и подписа на български и английски език. В случай на противоречие между двете езикови версии, текстът на български се ползва с предимство.

The present Statute was drafted and executed in Bulgarian and English languages. In case of discrepancies between the two language versions, the Bulgarian text shall prevail.

Дата / Date: 28.09.2023 г.

РЪКОВОДСТВО НА ОБЩОТО СЪБРАНИЕ:

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Проф. д-р. Иванчо Стойков

СЕКРЕТАР И ПРЕБРОИТЕЛ:

[Signature]